

Allgemeine Teilnahmebedingungen 2018

Die ASPr-SVG|Polio.ch bemüht sich, allen termingerecht angemeldeten Interessenten einen Kursplatz zuzuschicken.

1. Anmeldung

Die Anmeldung kann entweder von Hand oder am Computer ausgefüllt und anschliessend per Post oder E-Mail an das Zentralsekretariat gesandt werden. Das korrekte und vollständige Ausfüllen von Anmeldeformular und Pflegebericht wird vorausgesetzt. Für Folgen aufgrund falscher oder unvollständiger Angaben, insbesondere im Bereich der Pflegeanforderungen, übernimmt die ASPr-SVG|Polio.ch keine Verantwortung. Die Kursanmeldung muss durch eine unterschiftsberechtigte Person erfolgen (teilnehmende Person oder Beistand). Die Kursanmeldung ist verbindlich und verpflichtet die angemeldete Person zur Teilnahme.

2. Teilnahmebestätigung

Die Teilnahme wird spätestens sechs Wochen vor Kursbeginn bestätigt. Die zugestellte Rechnung gilt als definitive Teilnahmebestätigung und muss bis spätestens vor Kursbeginn einbezahlt sein.

3. An- und Abreise

An- und Abreise sind durch die Teilnehmer/-innen selbstständig zu organisieren, vorzunehmen und zu bezahlen. Das SBB Call-Center: (Tel. 0800 007 102; 6.00–22.00 Uhr) ist bei Reisen mit der Bahn behilflich. Die Kursleitungen können die Reiseorganisation unterstützen, wobei daraus entstehende Reisekosten vollständig von den Teilnehmenden zu tragen sind.

4. Akute Krankheiten

Zum Schutz der anderen Kursteilnehmenden und der Betreuenden bitten wir Teilnehmenden mit akuten und/oder übertragbaren Krankheiten, nicht oder nur mit der formellen Einwilligung der Kursleitung zum Kurs anzureisen. Wir können nicht garantieren, dass pflegerisch oder medizinisch ausgebildetes Personal vor Ort ist.

5. Medikamente, persönliche Hilfsmittel sowie Material zur Intimpflege

Diese müssen von den Teilnehmenden mitgebracht werden und für die ganze Kursdauer ausreichen. Bei Teilnehmenden, die in einer Institution leben, ist diese, resp. das zuständige Betreuungsteam, verantwortlich, eine genügende Reserve vorzusehen.

6. Assistenz/Betreuung

Die Assistenz/Betreuung wird durch freiwillige, nicht im Pflege- oder Sozialbereich arbeitende Betreuenden sichergestellt. Diese werden durch die Kursleitung rekrutiert.

7. Versicherungen

Die Teilnehmenden oder ihre gesetzlichen Vertreter sind für ihren Versicherungsschutz verantwortlich (Krankheit, Unfall, Diebstahl, Haftpflicht,

usw.). Die ASPr-SVG|Polio.ch übernimmt keine Kosten bei Krankheit, Unfall, Diebstahl oder unangebrachten Handlungen der Teilnehmenden. Die ASPr-SVG|Polio.ch hat für Kursleitende und freiwillige Betreuende eine Haftpflichtversicherung abgeschlossen. Über die Übernahme von eventuellen Kosten entscheidet abschliessend die Versicherung. Bei einer Absage der Versicherung besteht keine Regressmöglichkeit gegenüber der ASPr-SVG|Polio.ch.

8. Kursabbruch oder Kursausschluss

Die Kursleitung hat das Recht, die Kursteilnahme abubrechen, falls eine akute und/oder ansteckende Krankheit oder fehlende Medikamente zu einer Gefährdung der Gesundheit der teilnehmenden Person oder anderer Teilnehmenden führen. Auch mangelhaft ausgefüllte Pflegeberichte, die eine sachgemässe Pflege/Betreuung der betroffenen Person nicht gewährleisten, können zu einem Abbruch der Kursteilnahme führen. Unangebrachte oder aggressive Handlungen gegenüber anderen Teilnehmenden, dem Betreuungsteam oder dem Personal der Kurszentren führen zum Ausschluss der betroffenen Kursteilnehmenden.

9. Kurskosten/Kursrechnung

Die Kurskosten inkl. MWST sind auf der Seite des entsprechenden Kurses erwähnt. Die Rechnung ist vor Kursbeginn zu begleichen. Bei einem Kursabbruch wegen Erkrankung oder Unfalls wird eine Rückerstattung der Kurskosten pro rata temporis vorgenommen, maximal aber in der Höhe des halben Kurspreises. Bei einem Ausschluss werden die Kurskosten nicht zurückerstattet.

10. Annullation durch Teilnehmer

Bei Unmöglichkeit der Kursteilnahme wird gegen Vorweisen eines entsprechenden Arztzeugnisses auf die Verrechnung eines Unkostenbeitrages von CHF 50.– verzichtet und die Kurskosten werden vollumfänglich zurückerstattet. In besonderen Situationen entscheidet die Kursleitung nach Absprache mit dem Zentralsekretariat über das weitere Vorgehen.

11. Annullation durch die ASPr-SVG|Polio.ch

Ein Kurs kann mangels Teilnehmender abgesagt werden ohne die ASPr-SVG|Polio.ch schadenersatzpflichtig werden zu lassen. In diesem Fall werden bereits bezahlte Kurskosten vollumfänglich zurückerstattet.

12. Reklamationen

Reklamationen sind schriftlich innerhalb von 30 Tagen nach Kursabschluss an das Zentralsekretariat der ASPr-SVG|Polio.ch zu richten.

Conditions générales de participation 2018

1. Inscription

L'inscription se fait par écrit ou à l'ordinateur ligne au moyen du formulaire adéquat. Il est indispensable de remplir correctement et complètement tant le formulaire d'inscription que le rapport de soins. L'ASPr-SVG|Polio.ch n'assume aucune responsabilité quant aux conséquences d'indications erronées ou incomplètes, plus particulièrement en ce qui concerne les exigences dans le domaine des soins.

L'inscription au cours doit être faite par une personne autorisée à signer (personne participant au cours ou curateur). L'inscription au cours est définitive et engage la personne inscrite à y participer.

2. Confirmation de participation

La participation est confirmée au plus tard six semaines avant le début du cours. La facture qui vous est adressée tient lieu de confirmation définitive de participation. A payer au plus tard avant le début du cours.

3. Trajets aller et retour

Les trajets aller et retour doivent être organisés, effectués et payés par les participants. Le Call Center des CFF (Tél. 0800 007 102; 6–22h) peut vous aider si vous voyagez en train. Les directions des cours peuvent soutenir l'organisation du voyage. Les frais de voyage qui en résultent doivent être pris en charge entièrement par les participants.

4. Maladies aiguës

Afin de protéger les autres participants et les assistants, les participants souffrant de maladies aiguës et/ou transmissibles sont priés de ne pas venir au cours sans l'autorisation formelle de la direction du cours. Nous ne pouvons garantir la présence de personnel de soins ou de personnel médical qualifié sur place.

5. Médicaments, moyens auxiliaires personnels et matériel pour soins intimes

Ceux-ci doivent être apportés par les participants et suffire pour toute la durée du cours. Les participants vivant en institution – ou leur team d'assistance – sont responsables et doivent prévoir une réserve suffisante.

6. Assistance/prise en charge

L'assistance/prise en charge est assurée par des assistants bénévoles n'oeuvrant pas dans le domaine sanitaire ou social. Ceux-ci sont recrutés par la direction du cours.

7. Assurances

Les participants ou leurs représentants légaux assument la responsabilité de leur couverture d'assurance (maladie, accident, vol, responsabilité civile etc). L'ASPr-SVG|Polio.ch ne prend pas de

frais à sa charge en cas de maladie, d'accident, de vol ou de comportement inadéquat de la part d'une ou d'un participant.

L'ASPr-SVG|Polio.ch a conclu une assurance responsabilité civile pour les directions des cours et les assistants bénévoles. L'assurance décide définitivement de la prise en charge ou non des coûts. En cas de refus de la part de l'assurance, il n'y a pas la possibilité de tenir l'ASPr-SVG comme civilement responsable.

8. Interruption du cours ou exclusion du cours

La direction du cours a le droit d'interrompre la participation si une maladie aiguë ou un manque de médicaments met en danger la santé de la personne qui participe ou celle d'autres participants. Le renvoi d'un participant peut aussi avoir lieu si le rapport de soins n'est pas rempli avec exactitude et que des soins appropriés ne peuvent être garantis suite à des informations manquantes. Des comportements inadéquats ou agressifs envers les autres participants, les assistants du cours ou le personnel des centres de cours peuvent entraîner l'exclusion des participants concernés.

9. Coûts du cours/Facture du cours

Les frais du cours englobent la TVA et sont publiés à la page du cours concerné. La facture doit être réglée avant le début du cours. En cas d'interruption du cours suite à une maladie ou un accident, les frais de cours sont remboursés au prorata des jours de cours non effectués, le maximum remboursable ne dépassant pas la moitié du montant du cours. En cas d'exclusion, les frais du cours ne sont pas remboursés.

10. Annullation par le participant

Si une participation au cours est impossible du point de vue médical et qu'un certificat médical est fourni, nous renonçons à une participation aux frais administratifs de CHF 50.– et nous engageons à rembourser la facture payée. En cas de situations particulières, la direction du cours décide de la procédure en accord avec le secrétariat central.

11. Annullation par l'ASPr-SVG|Polio.ch

Un cours peut être annulé faute de participants sans que l'ASPr-SVG|Polio.ch soit tenue à verser des dommages-intérêts. Dans un tel cas, les frais de cours déjà payés seront entièrement remboursés.

12. Réclamations

Des réclamations doivent être adressées par écrit au secrétariat central de l'ASPr-SVG|Polio.ch dans un délai de trente jours après la clôture du cours.

L'ASPr-SVG|Polio.ch s'efforce de garantir une place dans un cours à toutes les personnes intéressées qui s'inscrivent dans les délais prescrits.